

Individuálna výročná správa

Obce Vojany

za rok 2017



.....

starosta obce

OBSAH	str.
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika obce	4
5.1. Geografické údaje	4
5.2. Demografické údaje	4
5.3. Ekonomické údaje	5
5.4. Symboly obce	5
5.5. História obce	5
6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	6
6.1. Výchova a vzdelávanie	6
6.2. Zdravotníctvo	6
6.3. Sociálne zabezpečenie	6
6.4. Kultúra	6
6.5. Hospodárstvo	7
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	7
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017	8
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017	8
7.3. Rozpočet na roky 2017 - 2018	9
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	9
8.1. Majetok	9
8.2. Zdroje krytia	10
8.3. Pohľadávky	10
8.4. Záväzky	11
9. Hospodársky výsledok za rok 2017 - vývoj nákladov a výnosov	11
10. Ostatné dôležité informácie	12
10.1. Prijaté granty a transfery	12
10.2. Poskytnuté dotácie	12
10.3. Významné investičné akcie v roku 2017	13
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	13
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	13
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	13

1. Úvodné slovo starostu obce

Výročná správa Obce Vojany za rok 2017 poskytuje verný pohľad na dosiahnuté výsledky obce v roku 2017. Po skončení kalendárneho roka opäť hodnotíme ekonomickú činnosť, a bežný život v našej obci. Rok 2017 hodnotím kladne, nakoľko sa nám podarilo zrealizovať to čo sme plánovali. Posúdiť kvalitu odvedených prác najlepšie môžu hodnotiť obyvatelia našej obce. Chcem sa poďakovať poslancom obecného zastupiteľstva, zamestnancom obce a všetkým tým, ktorí sa v minulom roku aktívne zapájali do činnosti v obci za vykonanú prácu v prospech našej obce.

2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Vojany

Sídlo: Vojany č. 72, 07672

IČO: 00332127

Štatutárny orgán obce: Štefan Czinke, starosta obce

Telefón: 056/6395234, 056/6281096

Mail: ouv@centrum.sk

Webová stránka: www.vojany.sk

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Štefan Czinke

Zástupca starostu obce: Ladislav Jakub

Hlavný kontrolór obce: Mgr. Szomráki Dénes

Obecné zastupiteľstvo: Zoltán Béreš, Marián Bračok, Gabriel Franko, Ladislav Jakub, Zoltán Kark, Ferdinánd Kaszonyi, Attila Lukáč

Komisie: Finančná komisia, Výberová komisia, Kultúrna komisia, Športová komisia, Požiarna komisia

Obecný úrad: Mária Fajdelová, Eva Móriková, Eva Lehotayová, Ing. Angelika Gyüreová, Ing. Lidia Kočišová, Beata Demčáková, Ján Juhász, Silvia Vargová

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Základným poslaním obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj územia obce a potrieb obyvateľstva.

Vízie obce: Zvýšenie kvality života občanov obce. Spokojnosť obyvateľstva.

Ciele obce: Budovanie infraštruktúry v obci tak, aby plnila úlohu pre sídelnú, ekonomickú, kultúrnu a podnikateľskú činnosť.

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Obec Vojany sa nachádza na juhovýchode Slovenskej republiky na Východoslovenskej nížine, v Košickom kraji v okrese Michalovce.

Susedné obce : Beša, Čičarovce, Drahňov, Krišovská Liesková, Veľké Raškovec, Veľké Kapušany

Rozloha obce : 1 092 ha

Nadmorská výška : 102,0 m n.m.

5.2. Demografické údaje

Počet obyvateľov: K 31.12. 2017 žilo v obci 910 obyvateľov , z toho dospelí 646 a deti do 15 rokov 222. Priemerný vek je 33,10 roka.

Národnostná štruktúra : 61 % maďarská národnosť, 22 % slovenská národnosť, 14% rómska národnosť, 1% česká národnosť, 2 % nezistená.

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského vyznania : 63 % reformovaná kresťanská, 25 % rímskokatolícke vyznanie, 5 % gréckokatolícke vyznanie , 1 % náboženská spoločnosť svedkovia Jehovovi, iné 1 %, 5 % nezistené.

Vývoj počtu obyvateľov: Obec Vojany vykazuje mierny úbytok obyvateľstva za posledný rok. V roku 2017 bolo prihlásených k trvalému pobytu v obci 31 osôb z toho počet živonarodených detí 11, počet odhlásených občanov 24, počet úmrtí 10.

5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci: Nezamestnanosť v obci, dosahuje hodnotu 9 %. Priemerný počet nezamestnaných za rok 2017 bol 85 osôb.

5.4. Symboly obce

Erb obce: je v podobe: v zelenom štíte striebro odetý, zlato prepásaný muž v zlatom klobúku a čižmách, v vystretej pravici so zlatým čerieslom, vo vystretej ľavici so zlatým listnatým stromčekom s koreňmi, sprevádzaný dolu po bokoch striebornými odvrátenými nástrojmi – vpravo kosákom, vľavo lemešom.

Zástava obce : Vlajka obce je v tvare obdĺžnika, pričom pomer šírky k výške je 2:3. Zástava obce je pruhovaná a ukončená zástrihom, ktorý siaha do jednej tretiny dĺžky zástavy. Farby vlajky sú zelená, žltá, biela.

Pečať obce : Pečať obce tvorí erb obce Vojany s kruhopisom “ OBEC VOJANY “

5.5. História obce

Územie usadlosti bolo obývané už v 9.-10. storočí, dokazujú to aj objavené archeologické nálezy a v 12. storočí už bolo miestom významnej historickej udalosti. Podľa toho sa v roku 1136 Aradský snem neodohrával v Sedmohradskom Arade, ale v hraniciach Vojan na Aradskom hore. V roku 1241 Tatári vypálili mesto Arad a príslahlé usadlosti. Utečenci sa už nevrátili naspäť, ale na príkaz pána Vajána sa usadili na mieste dnešnej obce. V tom období sa dokončil na rieke Laborec vodný mlyn, ktorý vymyslel Peter (syn Seremsina).

Prvý úradný doklad, ktorý spomína meno obce Vojany, pochádza z roku 1323, na základe ktorého starodávne meno bolo Voyan. Z hľadiska štátnej správy obec patrila k Užskej stolici.

Na začiatku 15. storočia Vojany patrili medzi husto obývané obce, ležali na dôležitej obchodnej ceste. V roku 1617 bol postavený reformovaný kostol, ktorý stál na kopci dnešného cintorína. V roku 1840 začína stavba nového kostola, keďže starý kostol už chátral, ktorý vysvätili v roku 1846 a odvtedy slúži obyvateľom Vojan. V roku 1882 ničil obec ďalší požiar, následkom čoho budovy západnej časti obce zhoreli. Po skončení II. svetovej vojny sa život pomaly vracia do kolíaj predvojnových čias. V roku 1948 obec má 663 obyvateľov a používa úradné meno Vojany až dodnes.

V roku 1956 položili základy maďarskej osemročnej základnej školy, ktorá existuje dodnes.

V obci existoval aj závod na spracovanie konope, neskôr na výrobu sklenej vaty /Lykotex/.

Na začiatku 60-tych rokov 20. storočia na území obce sa začínajú rozsiahle stavby. V roku 1962 sa postavil nový betónový most nad riekou Laborec. V roku 1966 odovzdali najväčšiu tepelnú elektráreň na Slovensku. V roku 1974 začína prevádzkovať rafinéria ropy v závode Slovnaft, ktorý existuje do roku 1998.

Obdobie po roku 2000 nie je len začiatkom nového tisícročia, ale aj výrazných zmien. Vysoký podiel nezamestnaností je dôsledkom znižovania počtu zamestnancov privatizovaním tepelnej elektrárne (v roku 2006 ju privatizovala talianska firma Enel) a okolitých podnikov.

V roku 2001 doterajšia základná škola s vyučovacím jazykom maďarským sa pretransformovala na cirkevnú školu reformovanej kresťanskej cirkvi.

6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

Cirkevná základná škola reformovanej kresťanskej cirkvi s vyučovacím jazykom maďarským
Materská škola Vojany

6.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť pre obec poskytuje:

- NATWIL-MED s.r.o. - Vojany
- Verejná lekáreň Salex s.r.o. – Kráľovský Chlmec
- Poliklinika - Veľké Kapušany
- Nemocnica s poliklinikou - Michalovce

6.3. Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby obec nezabezpečuje.

6.4. Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :

Kultúrny dom

Obecná knižnica

CSEMADOK

Poľovnícke združenie SRNEC

6.5. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Slovenská pošta a.s.
- Ladislav Jakub – CSACSA- oprava a čistenie kanalizácií
- Ján Juhász - vodoinštalačné a kúrenárske práce, údržba DČOV
- Marián Bračok STAR COMPUTERS
- Zuzana Rezešová REBA – logistika
- Júlia Tóbiášová – potraviny ,
- Zoltán Kark – potraviny, pohostinstvo,
- Bodor Elemér – potraviny
- Gabriel Kovács – stavebniny,
- Barnabáš Krajnyik – oprava čerpadiel
- Kovsteel s.r.o. – výkup druhotných surovín, záhradníctvo

Najvýznamnejší priemysel v obci :

- Slovenské elektrárne, a.s.
- SWS, spol s r.o.

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

- ŠOMO s.r.o.

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2017. Obec v roku 2017 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2017 bol zostavený ako prebytkový.

Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a **kapitálový** rozpočet ako schodkový. Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2017.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 21.12.2016 uznesením č. 121.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 26.06.2017 uznesením č. 62
- druhá zmena schválená dňa 30.10.2017 uznesením č. 118

7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2017	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	648 350,00	828 430,00	720 349,30	86,95
z toho :				
Bežné príjmy	553 350,00	600 899,00	579 378,41	96,42
Kapitálové príjmy	0	90 000,00	85 796,27	95,33
Finančné príjmy	95 000,00	137 531,00	26 938,12	19,59
Výdavky celkom	646 794,00	791 389,00	718 013,50	90,73
z toho :				
Bežné výdavky	551 794,00	599 389,00	510 083,73	85,10
Kapitálové výdavky	95 000,00	192 000,00	180 088,47	93,80
Finančné výdavky	0	0	0	0
Rozpočet obce	1 556,00	37 041,00	2 335,80	

7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2017 v EUR
Bežné príjmy spolu	579 378,41
Bežné výdavky spolu	510 083,73
Bežný rozpočet	69 294,68
Kapitálové príjmy spolu	85 796,27
Kapitálové výdavky spolu	180 088,47
Kapitálový rozpočet	-94 292,20
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	-24 997,52
Vylúčenie z prebytku	1 260,00
Upravený schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-26 257,52
Príjmy z finančných operácií	26 938,12
Výdavky z finančných operácií	0
Rozdiel finančných operácií	680,60
PRÍJMY SPOLU	692 112,80
VÝDAVKY SPOLU	690 172,20
Hospodárenie obce	1 940,60

Vylúčenie z prebytku	1 260,00
Upravené hospodárenie obce	680,60

Schodok rozpočtu v sume 26 257,52 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. bol v rozpočtovom roku 2017 vysporiadaný :

- z rezervného fondu **26 257,52 EUR**

Zostatok finančných operácií v sume 680,60 EUR, navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu

Na základe uvedených skutočností navrhujeme skutočnú tvorbu rezervného fondu za rok 2017 vo výške 172 769,76 EUR.

7.3. Rozpočet na roky 2017 - 2019

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019
Príjmy celkom	720 349,30	828 430,00	648 350	648 150
z toho :				
Bežné príjmy	579 378,41	600 899,00	553 350	553 150
Kapitálové príjmy	85 796,27	90 000,00		0
Finančné príjmy	311,15	137 531,00	95 000	95 000

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018
Výdavky celkom	718 013,50	791 389,00	517 051	496 201
z toho :				
Bežné výdavky	510 083,73	599 389,00	546 994	546 958
Kapitálové výdavky	180 088,47	192 000,00		
Finančné výdavky	0	0	0	0

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017	Predpoklad na rok 2018	Predpoklad na rok 2019
Majetok spolu	2 492 874,75	2 479 045,51	2 479 046	2 479 046
Neobežný majetok spolu	2 236 547,49	2 227 704,46	2 227 705	2 227 705
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	2 090 212,78	2 081 369,75	2 081 370	2 081 370
Dlhodobý finančný majetok	146 334,71	146 334,71	146 335	146 335
Obežný majetok spolu	256 022,75	250 995,34	250 995	250 995

z toho :				
Zásoby	785,63	862,68	863	863
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky	54 493,07	73 415,17	73 415	73 415
Finančné účty	200 744,05	176 717,49	176 717	176 717
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0			
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0			
Časové rozlíšenie	304,51	345,71	346	346

8.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017	Predpoklad na rok 2018	Predpoklad na rok 2019
Vlastné imanie a záväzky spolu	2 492 874,75	2 479 045,51	2 479 045	2 479 045
Vlastné imanie	2 176 086,81	2 109 425,46	2 109 425	2 109 425
z toho :				
Oceňovacie rozdiely				
Fondy				
Výsledok hospodárenia	2 176 086,81	2 109 425,46	2 109 425	2 109 425
Záväzky	32 838,38	60 392,16	60 392	60 392
z toho :				
Rezervy	2 843,51	3 473,56	3 473	3 473
Zúčtovanie medzi subjektami VS				
Dlhodobé záväzky	642,09	873,66	874	874
Krátkodobé záväzky	29 352,78	56 044,94	56 045	56 045
Bankové úvery a výpomoci				
Časové rozlíšenie	283 949,56	309 227,89	309 228	309 228

8.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2016	Zostatok k 31.12 2017
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0	0

8.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2015	Zostatok k 31.12 2017
Záväzky do lehoty splatnosti	0	8 328,00

9. Hospodársky výsledok za 2017 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2016	Skutočnosť k 31.12.2017	Predpoklad rok 2018	Predpoklad rok 2019
Náklady	750 802,87	739 769,54	739 769	739 769
50 – Spotrebované nákupy	90 967,31	99 556,81	99 557	99 557
51 – Služby	67 624,45	62 155,68	62 156	62 156
52 – Osobné náklady	342 039,56	318 653,17	318 653	318 653
53 – Dane a poplatky	221,68	620,30	620	620
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	4 354,82	4 614,71	4 615	4 615
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	196 103,89	194 791,55	194 792	194 792
56 – Finančné náklady	5 942,55	10 114,28	10 114	10 114
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	43 548,61	49 263,04	49 263	49 263
Výnosy	730 049,65	673 433,25	673 433	673 433
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	32 864,73	31 925,67	31 926	31 926
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0	0
62 – Aktivácia	0	0	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	509 610,95	526 646,52	526 647	526 647
64 – Ostatné výnosy	32 883,85	17 651,85	17 652	17 652
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	720,00	720,00	720	720
66 – Finančné výnosy	17,80	11,13	11	11
67 – Mimoriadne výnosy	0	0	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	153 952,32	96 478,08	96 478	96 478
59 – Dane z príjmov	446,79	325,06	325	325
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	-21 200,01	-66 661,35	- 66 661	- 66 661

Hospodársky výsledok záporný v sume - 66 661,35 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

10. Ostatné dôležité informácie

10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2017 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Suma v EUR	Účelové určenie grantov a transferov
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na prenesený výkon štátnej správy - matrika	5 339,97
Ministerstvo dopravy, výstavby a reg. rozvoja SR	Dotácia na prenesený výkon štátnej správy - stavebné konanie	831,42
Okresný úrad Košice	Dotácia MŠ	1 741,00
Ministerstvo vnútra SR odb. starostlivosti o ŽP	Dotácia na prenesený výkon štátnej správy - ŽP	75,00
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na prenesený výkon štátnej správy na úseku hlásenia pobytu obyvateľov	295,02
Ministerstvo dopravy, výstavby a reg. rozvoja SR	Dotácia na prenesený výkon štátnej správy na úseku cestnej dopravy a pozem. komunikácií.	38,62
Ministerstvo vnútra SR	Dotácia na prenesený výkon štátnej správy na úseku registry adries	238,80
Úrad práce soc. vecí a rodiny	Dotácia na stravu a školské potreby pre deti v hmotnej núdzi	3 667,40
Úrad práce soc. vecí a rodiny	Záškoláctvo- PnD	1 693,44
Okresný úrad Michalovce	Voľby	952,70
Okresný úrad Michalovce	Dotácia na odmenu skladníka CO	120,00
VÚC Košice	Festival maď. národnostnej menšiny- divadelné predstavenie	3 000,00
Úrad práce soc. vecí a rodiny	Zamestnanie UoZ par. 54	18 731,01

10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2017 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 1/2010 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
Futbalový klub Vojany	Rozvoj telesnej kultúry	20 000
Stolnotenisový klub TTC Vojany	Rozvoj telesnej kultúry	2 500
Reformovaná kresťanská cirkev	Rozvoj a ochrana duchovných hodnôt	8 000
Csemadok ZO Vojany	Rozvoj kultúry	500
Poľovnícke združenie Srnec Vojany	Verejnoprospešné účely	500

Občianske združenie LATTIKA	Verejnoprospešné účely	500
-----------------------------	------------------------	-----

K 31.12.2017 boli zúčtované všetky dotácie.

10.3. Významné investičné akcie v roku 2017

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2017:

Odvedenie daňových vôd Vojany – rekonštrukcia	40 000,00
Zvyšovanie energetickej účinnosti budovy Materskej školy	35 976,27
Športovo-rekreačný areál – detské ihrisko Vojany	10 000,00
Parkoviská ZŠ a MŠ	47 536,47

-

10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Rekonštrukcia chodníkov a rigolov 2. časť
- Rekonštrukcia budovy obecného úradu
- Prestavba rodinného domu na Komunitné centrum

10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec vedie súdny spor s firmou ELTODO OSVETLENIE s.r.o., Rampová 5, Košice vo veci o zaplatenie 8 328,00 Eur.

Vypracoval: Mária Fajdelová

Schválil: Štefan Czinke

Vo Vojanoch dňa 18.06.2017